



ГРАДСКА БИБЛИОТЕКА
КАРЛО БИЈЕЛИЦКИ

ИЗВЕШТАЈ О РАДУ
ГРАДСКЕ
БИБЛИОТЕКЕ
КАРЛО БИЈЕЛИЦКИ
У СОМБОРУ
ЗА 2015. ГОДИНУ

Програме и пројекте Библиотеке у 2015. години финансирао је оснивач средствима за основну делатност уз подршку Покрајинског секретаријата за културу и јавно информисање АП Војводине, Националне службе за запошљавање и Министарства културе и информисања Републике Србије. Ове институције подржале су манифестације, послове дигитализације, набавку публикација и издавачку

БИБЛИОТЕЧКА СТАТИСТИКА ЗА 2015.годину.....	3
ЧЛАНОВИ	3
КОРИШЋЕЊЕ ФОНДОВА И УСЛУГА	3
ФОНДОВИ.....	4
ПРИНАВЉАЊЕ ГРАЂЕ.....	4
ЕЛЕКТРОНСКА ОБРАДА БИБЛИОТЕЧКО-ИНФОРМАЦИОНЕ ГРАЂЕ У	5
СОBISS ПРОГРАМУ	5
УЗАЈАМНА БИБЛИОГРАФСКО-КАТАЛОШКА БАЗА ПОДАТАКА.....	5
СОBISS едукација - курсеви одржани у НБС Србије- Београд	5
ДИГИТАЛИЗАЦИЈА ГРАЂЕ.....	6
ЗАВИЧАЈНО ОДЕЉЕЊЕ.....	6
КЊИГОВЕЗНИЦА	6
МАТИЧНА СЛУЖБА.....	7
БИБЛИОТЕКАРСКО ДРУШТВО СРБИЈЕ	7
БЕОГРАДСКИ САЈАМ КЊИГА.....	8
АКРЕДИТОВАНИ СЕМИНАРИ.....	8
ФИНАНСИРАЊЕ ТЕКУЋИХ ИНВЕСТИЦИЈА И ПРОГРАМА.....	9
ЈАВНИ РАДОВИ.....	9
СКУПШТИНА ЗАЈЕДНИЦЕ МАТИЧНИХ БИБЛИОТЕКА СРБИЈЕ	9
ЗАШТИТНИК ГРАЂАНА У СОМБОРСКОЈ БИБЛИОТЕЦИ	10
ПРОГРАМСКИ САДРЖАЈИ	11
Пројекције филмова.....	14
Изложбе	15
Манифестације	15
ДЕЧЈЕ ОДЕЉЕЊЕ	17
ПРОГРАМИ НАРОДНИХ КЊИЖНИЦА И ЧИТАОНИЦА У СЕЛИМА	19
ИЗДАВАЧКА ДЕЛАТНОСТ.....	22
ОГРАНАК ВУКОВЕ ЗАДУЖБИНЕ У СОМБОРУ	24
Промоција Ковчежића	24
Манифестација Ћирилица пише срцем	24
УПРАВНИ И НАДЗОРНИ ОДБОР БИБЛИОТЕКЕ.....	25
СИНДИКАТ 2015. године.....	27

БИБЛИОТЕЧКА СТАТИСТИКА ЗА 2015.ГОДИНУ

ЧЛАНОВИ

У Библиотеку се прошле године први пут учланило или је обновило своје чланство **6522** корисника, 3854 женског и 2668 мушког пола, односно 8% укупног становништва Сомбора. Ове године, предшколци, ученици основних и средњих школа чине заједно са студентском популацијом 61% укупног чланства.

Право на потпуно бесплатно коришћење библиотечких фондова и услуга имала су деца предшколског узраста и ученици првог разреда основне школе, корисници социјалне помоћи те незапослени брачни парови и њихова деца.

Повлашћено чланство, уз симболично плаћање израде чланске карте, имали су старији од 65 година, незапослена лица и даваоци крви.

КОРИШЋЕЊЕ ФОНДОВА И УСЛУГА

У 2015. години читаоци су позајмили 94.185 књига (обрт фонда 0,3) и 2440 примерака новина и часописа.

Статистика бележи 8520 посета библиотечким читаоницама и 2440 интернет-сесија; 13.483 посете програмима, промоцијама и радионицама које су организоване у библиотеци. Овај број обухвата и посете разних стручних и туристичких група.

Аутоматизација позајмице библиотечко-информационе грађе на Позајмном одељењу за одрасле кориснике и Дечјем одељењу омогућила је читаоцима да од куће, помоћу рачунара, преко COBISS/OPAC-а, а у оквиру сервиса Моја библиотека, резервишу или продуже позајмицу грађе. Било је 337 посета овог типа током којих је обављено 669 трансакција, резервација или продужења позајмице грађе.

Иначе, читаоци су могућност резервације наслова за које су били заинтересовани користили 3728 пута, а могућност продужења рока позајмице 12.019 пута.

Међубиблиотечком позајмицом, за потребе одређених корисника, позајмљено је из других библиотека у Републици Србији 47 књига. Сомборска библиотека је другим библиотекама у Србији дала на привремено коришћење из својих фондова 10 књига, а Универзитетској библиотеци у Бечу 1 књигу.

Регистровано је **29.718** посета интернет презентацијама Библиотеке, од тога **23.994** посете на сајту Библиотеке (www.biblioso.org.rs), и **5724** посете интернет презентацији Дечјег одељења (www.biblionica.rs).

ФОНДОВИ

На крају 2015. године Библиотека располаже, по инвентару, књижним фондом у коме се налази 361.276 књига (4 књ. по становнику): 269.852 на српском, 66.094 на мађарском и 25.330 књига на осталим језицима.

У фонду серијских публикација чувају се примерци и годишта 653 наслова часописа, новина, недељника и магазина на српском, мађарском, немачком и осталим језицима, који су обрађени

у оквиру 5600 инвентарних јединица.

Фонд некњижне грађе чине: 262 примерка ЦД/ДВД-а, 13 штампаних музикалија, нотних свезака, 14 примерака картографске грађе.

Корисницима библиотечких услуга на располагању је и онлајн база медијске архиве ЕБАРТ.

ПРИНАВЉАЊЕ ГРАЂЕ

Књижни фонд увећан је током године за **5015** примерака књига. Средствима које су обезбедили оснивач (700.000,00 динара од којих је 1/3 потрошена на куповину новина и часописа) и Покрајински секретаријат за културу (52.575,00 динара) купљена је 971 књига; Министарство културе Републике Србије откупило је 1907 примерака нових наслова (991.647,79 динара), а 2137 примерака (904.098,59 динара) поклонили су издавачи, аутори, грађани Сомбора. Истичу се поклони Америчке амбасаде у Београду – 105 нових књига на енглеском језику и Хрватске ријечи из Суботице – 294 нове књиге; Терезе Иванковић огранку у Светозару Милетићу; Милосаве Секулић, Александре Девић, Љерке Палић и других читалаца одељењима у граду.

Фонд некњижне грађе увећан је за **26** ЦД-а и **2** примерака штампаних музикалија.

Библиотека је примала бројеве **57** наслова серијских публикација – 47 на српском, 5 на мађарском, 3 на хрватском, 1 на русинском, 1 на енглеском језику; 3 за децу и 54 за одрасле читаоце.

	Куповина	Размена за Домете	Поклон
Новине	11		5
Часописи	4	11	26

Библиотека је за све огранке (14) куповала по један примерак Сомборских новина; огранцима у Бачком Моноштору, Бачком Брегу и Светозару Милетићу КУД Владимир Назор из Сомбора поклонио је примерке *Мирољуба*, а примерке Буњевачких новина и *Тандрчка* поклонио је Буњевачки информациони центар из Суботице; огранку у Алекси Шантићу Месна заједница редовно је куповала *Блиц*, огранку у Телечкој на поклон је стизао *Јо пајташ*.

ЕЛЕКТРОНСКА ОБРАДА БИБЛИОТЕЧКО-ИНФОРМАЦИОНЕ ГРАЂЕ У COBISS ПРОГРАМУ

УЗАЈАМНА БИБЛИОГРАФСКО-КАТАЛОШКА БАЗА ПОДАТАКА

Сомборска Библиотека, заједно са још 171 библиотеком у систему преко 2,8 милиона библиографских записа у узајамном каталогу, као пуноправна чланица Виртуелне библиотеке Србије (ВБС) и корисник програмске опреме Cobiss, активно учествује у систему узајамне каталогизације креирањем записа у узајамну библиографско-каталошку базу података COBISS SR као и преузимањем библиографских записа из узајамног у локални електронски каталог.

У 2015. години на обради библиотечко-информационе грађе радило је пет библиотека-

ра-каталогизатора са лиценцом за узајамну каталогизацију, односно одговарајућим привилегијама за обраду монографских и серијских публикација, интегративних и електронских извора, редакцију, као и рад библиотекара у сегменту COBISS / Позајмица на Дечјем и Одељењу за одрасле кориснике са одговарајућим привилегијама.

У Cobiss бази ради систем-информатичар са лиценцом узајамне каталогизације и дозволом за приступ електронској бази, на нивоу одговорности администратора, за самостално управљање корисничким именима и привилегијама, управљање и одржавање локалних апликација у оквиру различитих модула за рад у програмској опреми Cobiss.

На крају децембра 2015. године у електронској библиографској бази ГБСО укупно је креирано, допуњено и преузето из узајамног електронског каталога 83 176 библиографска записа за све врсте публикација. Од тога је 15 724 креирана библиографска записа и 67 452 преузета библиографска записа, односно 164 703 библиографске јединице. Рекаталогизовано је укупно 55 711 библиографских записа, раније обрађених у лисном каталогу. Настављено је уношење података у базу за публикације које се налазе у лисном каталогу (стари књижни фонд). У електронском каталогу Библиотеке налази се 457 наслова серијских публикација, односно 2 862 библиографске јединице, 141 библиографски запис електронске и некњижне грађе, односно 289 библиографских јединица.

У оквиру локалних апликација велика пажња посвећена је уједначавању уноса и приказу локалних података који су намењени крајњим корисницима. Уједначеност је у великој мери обезбеђена форматом COMARC/H за податке о фонду. Библиотека за програмски сегмент С3/Фонд и С3/Каталогизација користи програмску опрему COBISS3, тиме се постепено прелази на рад у ново окружење у свим сегментима библиотечко-информационог система.

COBISS едукација - курсеви одржани у НБС Србије- Београд

Учесници курса:

1. Верица Сладојевић: Прелазак на COBISS3/Каталогизацију.
2. Наташа Плавшић: Прелазак на COBISS3/Каталогизацију.
3. Горан Малбаша: Прелазак на COBISS3/Каталогизацију.
4. Марија Чачић: Прелазак на COBISS3/Каталогизацију.
5. Ерсилја Вукичевић: Прелазак на COBISS3/Каталогизацију.

ДИГИТАЛИЗАЦИЈА ГРАЂЕ

У on-line базу Библиотеке, у коју је тренутно смештено 30.837 дигитализованих страница значајних наслова завичајне периодикеса припадајућим метаподатцима, 2015. унето је нових 6.654 обрађених страница. И ове године захваљујући ангажовању стручних и оспособљених лица по програмима Јавних радова Националне службе за запошљавање и додатних средстава Града Сомбора за рад на дигитализацији дигитална база је богатија за нове бројеве Сомборских новина, Гласа народа, Годишњака историјског друштва Бач-Бодршке жупаније.

Поред ових наслова у базу су унети сви бројеви часописа *Покрет* који је у Сомбор излазио у периоду од 1960 до 1990.

Настављено је и скенирање значајних наслова завичајне збирке (5.811 страница како периодичних, тако и монографских публикација), а 3.673 стране значајних дела завичајних писаца (Лаза Костић и Вељко Петровић), као и одабрани бројеви значајних периодичних наслова обрађено је OCR-ом.

ЗАВИЧАЈНО ОДЕЉЕЊЕ

У 2015. години фонд Завичајног одељења приновљен је са **124** монографске публикације, тако да на крају године, по инвентару, поседује **5663** књиге. Са обрадом текуће приновљене грађе, настављен је рад на рекаталогизацији фонда старе и ретке књиге. Продужена је сарадња са Библиотеком Матице српске на пословима заштите старе и ретке књиге и покренута иницијатива за израду Регистра старе и ретке књиге на територији града.

КЊИГОВЕЗНИЦА

Бавећи се пословима из делокруга заштите библиотечко-информационе грађе, у књиговезници је укоричено 1513 примерака књига (за Библиотеку „Јован Поповић“ у Кикинди 122 књиге), 68 свезака новина и часописа. Услужно, за Медицинску школу „Др Ружиц Рип“ у Сомбору укоричена је 1 матична књига.

У књиговезници се фотокопира библиотечко-информациона грађа и библиотечка административна документација. Такође, књиговесци су били ангажовани на пословима годишњег инвентара и на дистрибуцији библиотечких издања, књига и *Домета*.

МАТИЧНА СЛУЖБА

Вршење матичних функција одвијало се и у 2015. години у складу с групом закона и подзаконских аката који регулишу библиотечко-информациону делатност у Републици Србији.

У Западнобачком округу активне су сада 64 регистроване библиотеке и библиотечке јединице.

Матична служба извршила је 16 надзора над стручним радом библиотека основних школа у 8 села оџачке општине (Српски Милетић, Богојево, Каравуково, Дeroње, Ратково, Лалић, Бачки Брестовац и Бачки Грачац). У истим селима извршен је надзор над радом стационараних библиотечких огранака Народне библиотеке Бранко Радичевић у Оџацима, њих 8. Стручна помоћ у раду пружена је 67 пута.

На подручју округа спроведена је Анкета о библиотечком пословању у 2014. години у свим регистрованим библиотекама и добијеним подацима ажурирана је база Мрежа библиотека Србије. У матичној служби, применом метода библиотечке статистике, редовно се прати рад свих сеоских огранака и градских одељења.

Сомборска библиотека није имала својих кандидата за полагање стручног испита током прошле године, као ни остале библиотеке у округу.

Организовано је одржавање 1 акредитованог семинара за запослене у јавним библиотекама у округу. Гордана Ћилас из Библиотеке Матице српске и Марија Богдановић из Народне библиотеке Србије, одржале су 22. маја семинар Библиографија. Библиографска истраживања и израда персоналних библиографија.. Семинар је похађало 48 библиотекара из 4 јавне библиотеке (Сомбор, Апатин, Кула, Оџаци).

Матична служба координирала је и набавку библиотечко-информационе грађе. Библиотека је књиге у 2015. години куповала спроводећи поступак јавних набавки.

Руководилац службе Зорка Исаков присуствовала је редовном годишњем састанку руководиоца матичних служби војвођанских библиотека у Библиотеци Матице српске.

БИБЛИОТЕКАРСКО ДРУШТВО СРБИЈЕ

У 2015. години 17 стручних библиотечких радника било је учлањено у Библиотекарско друштво Србије.

- Зорка Исаков учествовала је, као председник подружнице и делегат, у раду Скупштине БДС-а и Секције за матичне библиотеке.
- Наташа Плавшић учествовала је у раду Комисије за каталогизацију.
- Јелена Бачи, учествовала је, као делегат, у раду Скупштине Библиотекарског друштва Србије.

БЕОГРАДСКИ САЈАМ КЊИГА

По традицији, и 2015. године, група библиотекара организовано је посетила октобарски Сајам књига у Београду: Наташа Плавшић, Зорка Исаков, Горана Копоран, Дејан Подлипец, Јелена Вукелић, Жана Ђатовић, Радмила Лазаревић, Иња Фирањ, Марина Брња и Љубица Стоканов.

АКРЕДИТОВАНИ СЕМИНАРИ

(програми сталног стручног усавршавања)

Од 2014. године сви стручни радници у библиотечко-информационој делатности обавезни су да тогом године сакупе најмање 6 бодова похађајући акредитоване семинаре који су намењени сталном стручном усавршавању. Сви библиотекари, књижничари и виши књижничари испунили су овај услов и у 2015. години.

- **Заштита старе и ретке библиотечке грађе:** Јелена Бачи, Драгица Рајо-Кнежевић, Бранислава Опачић и Жана Гњатовић.
- **Библиографија. Библиографска истраживања и израда персоналних библиографија:** Срахинја Косановић, Анђелија Пругинић, Радмила Лазаревић, Марина Брња, Горана Копоран, Иња Фирањ, Дејан Подлипец, Ангела Визи, Весна Трифуновић, Татјана Матарих, Франсоаз Молнар, Ана Галић, Радмила Пајић, Ева Егете, Софија Козлина, Марија Ситаш, Љубица Стоканов, Пана Фрај, Аница Пријић, Адриен Галић, Золтан Фоки, Роберт Колесар, Јосип Елгец, Зорка Исаков.
- **Пут завичајних фондова до корисника:** Марија Чачић.
- **Инкунабуле:** Марија Чачић.
- **Основе метаподатака: за нотну, аудио и аудиовизуелну грађу** Наташа Плавшић, Горана Копоран.
- **Прелазак на COBISS3/Каталогизацију:** Верица Сладојевић, Наташа Плавшић, Горан Малбаша, Марија Чачић, Ерсилија Вукичевић.

ФИНАНСИРАЊЕ ТЕКУЋИХ ИНВЕСТИЦИЈА И ПРОГРАМА ЈАВНИ РАДОВИ

Уз минимална средства оснивача Библиотека је конкурсима у државним институцијама и фондацијама обезбедила средства за даље уређење и опремање Библиотеке и послове дигитализације кроз програме Јавних радова.

Национална служба за запошљавање	582.200,66 динара	Пројекат Јавни радови Сомборски дијалози и Записи Сомбора-ангажовано 7 лица
Министарство културе, информисања и информационог друштва РС	150.000,00 динара	Књижевна манифестација IX Вељкови дани 2015.
Покрајински секретаријат за културу и јавно информисање АП Војводине	75.000,00 динара	Књижевна манифестација IX Вељкови дани 2015.
Покрајински секретаријат за културу и јавно информисање АП Војводине	100.000,00 динара	Часопис за културу Домети
Министарство културе, информисања и информационог друштва РС	80.000,00 динара	Часопис за културу Домети
Покрајински секретаријат за културу и јавно информисање АП Војводине	52.575,00 динара	Набавка књига
Покрајински секретаријат за културу и јавно информисање АП Војводине	206.250,00 динара	Адаптација сале Дечјег одељења Библиотеке
Покрајински секретаријат за културу и јавно информисање АП Војводине	60.000,00 динара	Суфинансирање матичне делатности
Министарство културе, информисања и информационог друштва РС	53.800,00 динара	Откуп публикација за библиотеке 2015.

СКУПШТИНА ЗАЈЕДНИЦЕ МАТИЧНИХ БИБЛИОТЕКА СРБИЈЕ

У Сомбору је у петак, 28. марта 2014. године, одржана 24. седница Скупштине Заједнице матичних библиотека Србије, на којој је присуствовала већина директора матичних библиотека Србије. Седницом је председавала в.д. управника Народне библиотеке Србије, Светлана Јанчић.

На дневном реду Скупштине нашли су се годишњи документи Заједнице, план реализације стручно-научног скупа Библионет 2014 и програм обележавања стогодишњице Првог светског рата. Разговарало се о новим изменама постојећих закона у области библиотечко-информационе делатности. Директор Сомборске библиотеке, Владимир Јерковић, изабран је за члана Надзорног одбора Заједнице матичних библиотека Србије.

Присутне је у име локалне самоуправе поздравио Атила Прибила, помоћник градоначелника за питања културе и том приликом изразио задовољство и привилегију што је Сомбор домаћин оваквом састанку и истакао значај културе, како у историју, тако и за будућност Сомбора.

ЗАШТИТНИК ГРАЂАНА У СОМБОРСКОЈ БИБЛИОТЕЦИ

Институција Заштитник грађана је у децембру 2012. године започела реализацију пројекта „Промоција људских и мањинских права кроз интензивнији контакт грађана са Заштитником грађана“ уз финансијску помоћ Владе Краљевине Норвешке.

Циљ пројекта је да се грађанима из 15 општина у Србији омогући да остваре лакши контакт са Заштитником грађана, добију помоћ при састављању притужби и информишу се о раду и надлежностима ове институције, са циљем да се унапреди поштовање и заштита људских права.

Грађани из 15 општина су током две године могли да путем електронске везе (скајпа), успостављене у локалној библиотеци - Градска библиотека Карло Бијелички Сомбор, контактирају Заштитника грађана два пута недељно по два сата у тачно утврђеном термину, понедељком и средом од 9 до 11 часова. Овај начин обраћања Заштитнику грађана је лакше доступан нашим грађанима и они могу да изложе свој проблем уживо, без одласка у Београд, у посебној просторији, уз загарантовану приватност. Пројекат је завршен средином јуна 2015. године а библиотеке ће и по завршетку пројекта наставити да обезбеђују комуникацију између грађана и Заштитника грађана и у сарадњи са локалним невладиним организацијама спроводе активности у области промоције људских и мањинских права. Од јуна месеца 2015. године грађани могу и даље да путем Скајпа успоставе комуникацију са Стручном службом Заштитника грађана понедељком од 9 до 11 часова.

Грађани Сомбора и околине су иницијативу позитивно прихватили и долазе у Библиотеку да се информишу и остваре контакт са Заштитником грађана.

Статистички приказано то изгледа овако:

1.	Број грађана који су дошли у библиотеку и оних који су звали телефоном да се информишу о иницијативи Заштитника грађана	Дошли у библиотеку – 26 Звали телефоном – 3
2.	Број грађана који су остварили контакт са Заштитником грађана путем видео везе/скајпа	20
3.	Број грађана који су узели притужбу	2

Активности организоване у 2015. години:

- У Студентском дому Др Зоран Ћинђић 19. 03. 2015. год одржан је округли сто у организацији Заштитника грађана и Градске библиотеке Карло Бијелички чија тема је била Системи подршке особама са инвалидитетом и старим лицима у локалној заједници.

Истакнуто је да је сомборски округли сто 12. по реду у оквиру пројекта истраживања ставова грађана и институција о сервисима за приступачност за особе са посебним потребама. О значају успостављања и развијања система услуга и подршке особама са инвалидитетом и старијим и проблемима који онемогућавају доследну примену закона и остваривање гарантованих права, заменица заштитника грађана Владана Јовић разговарала је са представницима локалне самоуправе, центра за социјални рад, установа социјалне заштите дома здравља, опште болнице, филијале Националне службе за запошљавање и представницима невладиних организација.

На скупу је истакнуто да су неприступачни објекти, недовољно развијени сервиси подршке у заједници особама са инвалидитетом и старијим, као и честа нормативна неусклађеност, основне препреке за остваривање права ових посебно рањивих група наших суграђана и њихово пуно друштвено укључивање.

- У оквиру пројекта Промоција људских и мањинских права кроз интензивнији контакт Заштитника грађана са грађанима одржан је тренинг за библиотекарe у Београду и студијска посета Омбудсману Аустрије и Бечкој јавној Библиотеци од 22. до 25. марта 2015. Делегацију су чинила два представника Заштитника грађана, председник Библиотекарског друштва Србије и библиотекарe из 12 градова, у којима се спроводи пројекат, међу којима је и представник сомборске Библиотеке Жана Ђатовић.

Тренинг о писању пројеката и планирању за библиотекарe који су укључени у пројекат Промоција људских и мањинских права кроз интензивнији контакт Заштитника грађана са грађанима одржан је 22. марта у Београду у хотелу Парк.

Од 23. до 25. марта делегација је посетила Омбудсмана Аустрије и Бечку јавну Библиотеку.

Циљ посете био је да се библиотекарe ближе упознају са активностима које Омбудсман Аустрије и Градска библиотека Беча, у сарадњи са организацијама цивилног друштва, спроводе у циљу заштите и промоције људских и мањинских права.

Током посете делегација је била у прилици да се упозна са надлежностима Омбудсмана Аустрије, добрим праксама у успостављању директног контакта са грађанима, промотивним активностима у циљу веће видљивости и доступности институције и моделима сарадње са организацијама цивилног друштва. Такође, невладине организације Caritas, VertretungsNetz и Flucht nach vorne представиле су своје активности у областима пружања заступања особа са сметњама у развоју, социјалне помоћи угруженим групама и социјализације младих емиграната без родитељског старања. Други дан је био резервисан за посету Градској библиотеци Беча током које су се библиотекарe упознали са самим функционисањем библиотеке као и са посебним програмима у области промоције људских и мањинских права.

ПРОГРАМСКИ САДРЖАЈИ

Током 2015. године Библиотека је у оквиру своје основне делатности велику пажњу посветила организовању разноврсне програмске активности. Реализовани програми били су планирани, редовно одржавани, добро посећени и тематски разноврсни.

Простор сале на Дечјем одељењу користиле су многе невладине организације, установе и удружења и на тај начин остварили сарадњу са Библиотеком. Међу њима су Коло српских сестара, Историјски архив Сомбор, Студио 5, Друштво српско-руског пријатељства, УГ Раванградско пролеће Сомбор, УГ Психозон, УГ Вера љубав нада.

У сарадњи са **Колом српских сестара** обележен је Национални дан књиге, са програмом под називом **Знамените Српкиње – Милунки Савић у част**. У октобру, на Дечјем одељењу, организована је изложба сликарских радова жена сликарки, чланица Ликовне групе 76, у част Надежде Петровић, велике српске сликарке и хуманисткиње.

Бројни програми организовани су у сарадњи са **Историјским архивом Сомбор**. Неки од њих су промоције књига **Библиографија стручних и научних радова лекара сомборског здравства 1944. – 2014. године**, аутора Бранислава Даниловића, **Настанак и нестанак једне државе/Правда за Меморандум** аутора др Александра Дикића, **О темама о народима**, превода списа Константина Порфиреногита, **СЕР-БИА 2014-1914**, аутора Душана Лончара, дипл. социолога из Новог Сада и предавање на тему **Историја Суботице у XX веку кроз архивску грађу**.

У сали на Дечјем одељењу организоване су трибине **Прича обичних људи**, на којој је говорио Слободан Јовановић, иницијатор и творац антипедофилског закона у Србији, односно Закона о посебним мерама за спречавање вршења кривичних дела против полне слободе према малолетним лицима, **Трибина Фондације Татјане Јурић** на тему трговине људима, **Шта се крчка у Менсином лонцу?**, трибина у оквиру традиционалног априлског годишњег окупљања, којим се обележава годишњица постојања Менсе Србије.

Многобројне промоције књига су у потпуности испуниле 2015. годину.

Промовисана су књиге у издању Градске библиотеке **Сам свој јатак**, аутора Бранка Ћурчића, **Инфлуенца – приче о додирима**, Наде Душанић, **Човек изнад свега**, др Радивоја Симоновића, **Војне старјешине Плашчанске долине**, аутора Милана Д. Воркапића, **Карирани столњак живота**, Горана Бачића, **Антологија сомборског рок & рола**, аутора Игора Олујића, **Енциклопедија сомборског спорта**, Душана Колунџије, **Сила човекова**, Љиљане Самарџић и **Место за савршен бег**, Данијеле Репман.



Градска библиотека Карло Бијелички и Робмос продукција, под покровитељством града Сомбора, организовали су **Вече са Мирославом Лазанским** у среду, 21. 01. 2015. године, у Великој сали здања Жупаније.

Вече је отворио већник за културу Немања Сарач, затим се публици, као домаћин, обратио Владимир Јерковић, а програм је водио др Мирослав Стојисављевић.

У уводном делу разговора, новинар и војнополитички коментатор, Мирослав Лазански, се захвалио сомборској публици на тако великом одзиву. Говорио је о доласку у лист Политика, свом новинарском раду и извештавањима из земаља погођених ратом.

Као један од наших најбољих познаваоца војнополитичких прилика, барем када је реч о новинарству, коментарисао је проблем Косова у контексту нашег приближавања Европској унији, почетак српског председавања ОЕБС-ом и усвајање ИПАП, као највиши облик сарадње са НАТО кроз Партнерство за мир који не подразумева чланство у Алијанси, као и догађаје на Криму и у Украјини, терористичким нападима у Француској и уопште о односима земаља у свету.

Цео снимак овог гостовања можете погледати на YouTub-е каналу Градске библиотеке Карло Бијелички.

Сомборска библиотека угостила је и Мају Волк, која је у препуној Скупштинској сали, представила своје књиге са саветима и писаним предавањима о здравом животу. У сарадњи са Удружењем жена Удахни живот, др Лазар Трифуновић промовисао је своју књигу у форми путописне аутобиографије испричане кроз развојне фазе психосинтезе **ЈА или ја, ко сам ја?**

Март месец је одисао интересантним програмима који су се одржавали у Српској читалоници Лаза Костић.

Вече хумора и љубави, посвећено афоризмима и причама на тему мушко–женских односа, одржано је 6. марта, на којој су учествовали Александар Чотрић, секретар Секције сатиричара Удружења књижевника Србије, Бојан Љубеновић, уредник рубрике ТРН и стране хумора у Вечерњим новостима и Јелена Вукелић.



Промоција књиге **Цегер пун љубави**, Миодрага Матицког, одржана је 13. марта, потпун наслов књиге Цегер пун љубави требало би да гласи Цегер пун прича о љубави, а књигу су поред аутора представили проф. др Бошко Сувајић и Лидија Неранџић - Чанда.

Издавачка кућа Catena mundi представила је енциклопедију **Catena**



mundi, српску хронику на светским веригама, чији је приређивач Предраг Драгић Кијук. У свечаној сали Скупштине града, на самом крају месеца, промовисана је књига **Хабзбуршка монархија 1618-1815**, чији је аутор историчар Чарлс Инграо. Овом приликом о књизи су говорили др Злата Живаковић-Керже, професор на Универзитету Ј. Ј. Штросмајер у Осијеку, мр сци. Златоје Мартинов, књижевник, главни уредник Републике и др Гојко Мишковић, преводилац књиге. Представљен је значај ове монархије за историју Срба и Хрвата, као и осталих словенских, германских, романских и угрофинских народа који су вековима живели у овој вишенационалној заједници која се распала 1918. године.

Студентски књижевни лист **Весна**, Филолошког факултета Универзитета у Београду, представљен је у мају у сали на Дечјем одељењу Библиотеке. Лист је основан септембра 2013. године од стране Уроша Ристановића, Милана Вурдеље и Кристине Радомировић, студената Катедре за српску књижевност са јужнословенским књижевностима Филолошког факултета. Студенти су покренули књижевно гласило у којем ће исказивати импресије и ставове о делима из наслеђа српске и светске књижевности. Поред поменутог мотива, млади ентузијаста су овим пожелели да подстакну студенте и неафирмисане књижевне ствараоце у објављивању радова.

Потом је, 19. марта, уследио програм под називом **Правда за поезију**, у оквиру којег су своју поезију представили Драгана Ђапић, Мошо Новковић, Давид Кеџман и Мила Дракулић.

Богат програм испунио је месец јун, који је привукао велик број Сомборца. На самом почетку месеца одржана је манифестација **Дан Лазе Костића**, Јасни Димитријевић уручена је награда **Голуб 2015**. за збирку прича **Препознавања**, затим је одржан пети међународни инклузивни фестивал **Hearts in Harmony**, а највише пажње привукла је тродневна манифестација **Антологија сомборског рок&рола**.

Своје књижевно стваралаштво представио је Петар Томов Лазовић на промоцији која је одржана у оквиру сусрета гимназијалаца, који су сомборску Гимназију завршили давне 1957. године. Триологији **Судбине**, која поред осталог говори и о знаменитостима Сомбора и бројним Сомборцима.



Представљене су књиге **Црно светло** (Адреса, Нови Сад) Бранислава Живановића и **Твитер приче** (Студентски културни центар, Крагујевац) Драгана Бабића. Твитер проза је представник најкраћих прозних форми и, ограничена на 140 карактера форматом истоимене друштвене мреже, сугерише интерпретативно допуњавање наратива индивидуалним читањем. Она изгледа као тек фрагмент стварности, али омогућује знатно више од тога, што и приче збирке **Твитер приче**, прве такве врсте код нас, манифестују.

Гости библиотеке били су др Биљана Дојчиновић, мр Ана Коларић, Дејан Илић и Јована Ђуровић, и представили су **Књиженство**, часопис за студије књижевности, рода и културе и **РЕЧ**, часопис за књижевност и културу, и друштвена питања.

Програм **Летње вече за причу** одржан је на крају јула и у августу. У четвртак, 23. јула, је представљена књиге приповедака Срђана Тешина **Приче с Марса**, као и више антологија које је Тешин уредио за Архипелаг: антологија о медијима **Четвртасто место**, затим **Кућа на рав-**



ном брегу, Старост и Бункер. Треће по реду Летње вече за причу, обележено је представљањем две књиге најпревође- нијег словеначког писца Драга Јанчара: роман *Те ноћи сам је видео*, који је про- глашен за словеначки роман године, као и за најбољу страну књигу у Француској 2014. године, и збирка приповедака Џој- сов ученик, обе објављене код нас у из- дању Архипелага.

Књижевни сусрет који је био сав у знаку осветљавање књижевног пор- трета **Драгомира Дујмова** (рођен 1963. у Сентешу, Мађарска), српског књижев-

ника, песника, романописца, преводиоца и публицисте који живи и ствара у Будимпешти. Остварењу књижевног програма, односно промоције коју је организовала Градска библиотеке „Карло Бијелички“, претходио је сусрет четворочлане делегације Српске самоуправе будим- пештанског Седмог кварта, на челу са председницом др Александром Ластић.

Песник **Селимир Радуловић**, управник Библиотеке Матице српске и аутор књиге **О пастиру и камену са седам очију** на промоцији, одржаној у септембру, истакао је да се њего- во песништво дели у два песничка живота, један до деведесетих годи- на прошлог века када је писао, како каже, такозвано занатлијско писмо и други песнички живот који је, пре- ма његовом осећају ствари, веродо- стојан. О аутору су говорили и књи- жевник Иван Негришорац, односно **Драган Станић**, председник Матице српске и **Саша Радојчић**, наш суграђа- нин, овогодишњи добитник престиж- не Дисове награде.



Књига под називом **Лоша бесконачност: прилози социологији српског друштва Слободана Антонића**, представљена је у пуној сали Скупшти- не града Сомбора у петак 25. септембра, а програм који је отворен у 19 часова, због великог броја за- интересованих за потоњу дискусију, се завршио два сата после.

Богат и разноврсан програм употпунио је октобар. Свој рад и стваралачку разноврсност представили су **др Мирјане Радованов Матарих** из Сједињених Америчких Држава, Јасмина Јан- ковић, Борислав Косановић, Марија Недељковић,



Сандра Добрашиновић, Душко Бајић Косановић, Зоран Богнар и Марко Томаш.

У новембру је поред манифестације Венац слободе, Међународног фестивала кратке приче **Кикинда Шорт** одржана и промоција изабраних дела **Давида Албахарија** у издању Чаробне књиге из Новог Сада.

За крај године, Градска библиотека организовала је традиционалну манифестацију **Вељкови дани** и изложбу **150 година сомборске периодике**.

Дечје одељење На Дечјем одељењу организовано је за најмлађе кориснике **70** радионица: **Упознајмо библиотеку, Старе игре, Кад порастем бићу..., Круг пријатељства, Скривено благо, Читалиште, Птице, Ноћ вештица, Светски дан дечјих права, Новогодишње радионице** и др.

Научно одељење Одржана је **1** радионица **Ћирилица пише срцем** у организацији удружења **Коријени**. Научно одељење организовано су посетили ученици и наставни-



ци школе „Вук Караџић” и њихови гости из братске школе у Баји, Република Мађарска у оквиру пројекта **Без граница**, те библиотекари јавних и средњошколских библиотека из Републике Хрватске.

Приређене су **2** изложбе: представљање издавачке делатности Библиотеке поводом **Дана писмености** коју је приредила Маријана Брња и **150 година сомборске периодике** Наташе Плавшић, Горане Копоран и Дејана Подлипеца.

Матична служба: Организовано је одржавање семинара Гордане Ћилас и Марије Богдановић (Библиотека Матице српске и Народна библиотека Србије) за запослене

стручне раднике у библиотеци - Библиографија. Библиографска истраживања и израда персоналних библиографија.

Завичајно одељење Одржана су **2** предавања о животу и делу Јована Хаџића за средњошколце (Гимназија и Техничка школа).



Пројекције филмова

- Одржане су три пројекције филма **Тежина ланаца 2**, редитеља Бориса Малагурског, 15. и 16. фебруара 2015. године, у сали Српске читаонице Лаза Костић. Филм Тежина ланаца 2 бави се, стоји у синопсису, неолибералним реформама на простору Балкана након распада Југославије и утицаја тих реформи на економију, медије, војску, културу, образовање и политику, уз интервјуе са Ноамом Чомским, Оливером Стоуном, Мајклом Парентијем и другим светским стручњацима.
- Почетком марта, у сарадњи са Српском читаоницом Лаза Костић, приказан је документарни филм, **Арсен, Карађорђевић**, редитеља Бошка Милосављевића.
- Студио 5 у сарадњи са Градском библиотеком Карло Бијелички организовао је девету по реду турнеју путујућег филмског фестивала **Слободна Зона**. У периоду од 25. до 29. маја приказано је пет најбољих филмова одабраних од стране публике самог фестивала одржаног од 7. до 13. новембра 2014. године у Београду, Новом Саду и Нишу.
- Пројекција документарног филма **Лимуново дрво**, српског мултимедијалног уметника Бранка Радаковића, о култној музичкој групи Лимуново дрво коју су 1977. године основали у Београду Милан Младеновић, Милан Стефановић и Драгомир Михаиловић.



- У Музичкој школи Петар Коњовић, у септембру месецу, премијерно је приказан филм **Заборављени сомборци**, у продукцији Градске библиотеке Карло Бијелички и Робмос продукције.
- У сарадњи са УГ Друштво српско-руског пријатељства, у сали на Дечјем одељењу, у више термина, приказано је неколико филмова руске кинематографије.

Изложбе

- Уочи ускршњих празника, 3. априла, одржан је **Пролећни Калиедоскоп идеја**, пета по реду изложба радова креативаца/хобиста.
- Хуманитарна изложба радова насталих на еко ликовној колонији која је део пројекта Еко Арт одржана је 21. септембра 2015. године.
- У октобру, своју колекцију старих честитки, сомборској публици представила је Јасмина Јанковић.
- Изложба под називом **Средњи век у Сомору**, прва самостална изложба уметника Алберта Силађија, отворена је 23. новембра. На изложби су представљена уметничка дела као што су оружја, оруђа, накит, слике инспирисане средњим веком, као и колекција старих средњовековних налаза.
- Поводом 150 година од објављивања листа *Irag*, прве штампане периодике у Сомбору, у Градској библиотеци Карло Бијелички, 28. децембра 2015. године, отворена је изложба **150 година сомборске периодике**, коју су приредиле библиотекарке Горана Копоран и Наташа Плавшић.

Манифестације

Дан Лазе Костића

Трећа по реду књижевна манифестација, посвећена најкарактеристичнијем песнику српског романтизма, Лази Костићу и његовој песми *Санта Марија делла Салуте*, Дан Лазе Костића одржана је у уторак, 3. јуна у Српској читаоници Лаза Костић.



Манифестацију је отворио Немања Сарач, већник за културу, а поред њега све присутне су поздравили представници организатора проф. др Стојан Бербер, испред Удружења грађана Раванградско пролеће и Владимир Јерковић, директор Градске библиотеке. Своје стваралаштво, посвећено Лази Костићу и љубави, приказали су уметници из Суботице, Сомбора и околине. Програм су употпунили ученици Средње музичке школе Петар Коњовић извођењем композиција Баха, Попера и Тројана.

Жири песничке повеље Венац Лазе Костића, у саставу Стојан Бербер, Владимир Јерковић и Давид Кеџма Дако, донео је одлуку да ове године Венац Лазе Костића припадне песницима Лази Костићу и Предрагу Богдановићу Циу.

Антологија сомборског рок&рола

Објављивање књиге Антологија сомборског рок&рола, Игора Олујића, пратила је истоимена тродневна манифестација.

Манифестација Антологија сомборског рок & рола у организацији Градске библиотеке Карло Бијелицки одржана је 11, 12. и 13. јуна 2015. године у дворишту Дечјег одељења Библиотеке (Кабареу). У три дана рок програма, за љубитеље добре свирке, наступали су између осталих и поново окупљени бендови, Тајфуни и Пергамент.

Промоција књиге је одржана другог дана манифестације, у петак, 12. јуна, у 19 часова, на којој су говорили Пеђа Новковић, Петар Јањатовић, Дејан Под-



липец, Тивадар Фараго и Игор Олујић.

Приходом од продаје књига и донацијама, купљена је квалитетна опрема за свирање, за пробе које ће бити омогућене у једној засебно и наменски прилагођеној просторији у згради Сомборске библиотеке. Купљено је: гитарско појачало Роланд, бас појачало Фендер, адекватни разглас са две кутије на сталцима и нова миксета са 10 канала, каблови, микрофони, инструменти и сет бубњева.



Пети међународни инклузивни фестивал *Hearts in Harmony*

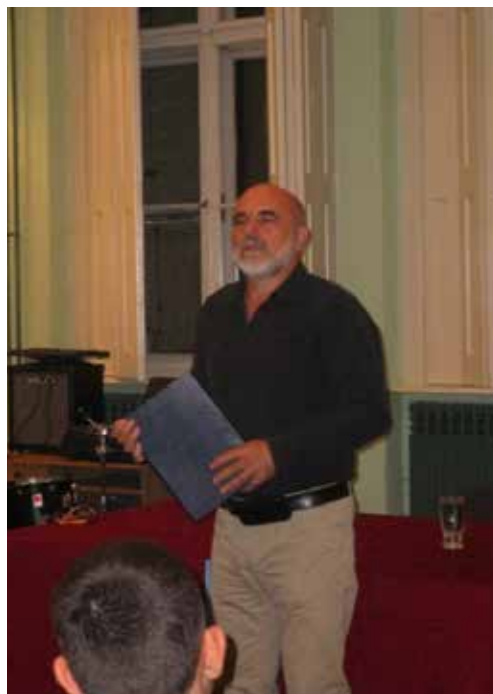
Испред Жупаније је у петак, 12. јуна, одржан пети међународни инклузивни фестивал *Хеартс ин Хармону*. Овом приликом Сомбор је угостио више од 400 певача из Србије, Хрватске, Македоније и Русије који наступају као солисти или у неколико десетина инклузивних вокалних група и хорова.

Сарадња Градске библиотеке и организатора фестивала, Удружење грађана Вера љубави и инклузивног хора *Исон*, наставила се од прошлогодишњег успешно одржаног књижевног фестивала *Песма нас носи*, који је Библиотека организовала заједно са Удружењем грађана *Инклузивни ФОКУС* и Удружењем дистрофичара Западнобачког округа.

Венац слободе

У среду, 11. новембра, у Градској библиотеци одржано је антифашистичко књижевно вече под називом *Венац слободе* у организацији Удружења грађана Раванградско пролеће, Друштва српско-руског пријатељства и Градске библиотеке *Карло Бијелички*, поводом сећања на Батинску битку 1944. године, на Дан примирја 1918. године и у част сомборског песника Радомира Дракулића, који је страдао у нацистичком логору у јесен 1944. године. Учествовали су сомборски песници Зденка Феђвер, Видосава Раич и Драган Пјевац, а рецитована је и поезија Радомира Дракулића. Посебно је запажен прилог професорице Миле Ћатовић, која је са омладинцима извела програм о учесницима Батинске битке и казивањем песама Стевана Вребалова, Давида Кеџмана и Стојана Бербера.

Повеља *Венац слободе* Радомир Дракулић уручена је песнику Ћорђу Нешићу, директору Српског културног центра Милутин Мланковић у Даљу, а о њему и његовој родољубивој поезији беседио је Драгољуб Гајић, професор универзитета у пензији. Вече је успешно водила професорица Теодора Мијић.



IX ВЕЉКОВИ ДАНИ

Сомборска библиотека Карло Бијелички и Организациони одбор Вељкових дана приредили су IX Вељкове дане под покровитељством Министарства културе Републике Србије, Покрајинског секретаријата за културу и Града Сомбора.

Књижевна манифестација Вељкови дани одржана је 10. и 11. децембра. У оквиру програма, на Дечјем одељењу Библиотеке, одржана је промоција књиге Ереја Милоша Михаиловића, добитника награде Гран при Голубић за 2014. годину.

Програм је отворио Владимир Јерковић, директор Библиотеке, а на промоцији су говорили Тихомир Петровић, председник организационог одбора Вељкових дана, Лидија Неранџић Чанда, председница жирија, Снежана Клепић, члан жирија и Милош Михаиловић, аутор. Након промоције, Јелени Громовић, ученици 1. разреда Гимназије Вељко Петровић, уручена је награда за најуспелију причу ученика основних и средњих школа за 2015. годину, Гран при Голубић.

У петак, 11. децембра, У здању Жупаније, након књижевног портрета прошлогодишњег лауреата Михајла Пантића, додељена је Вељкова Голубица овогодишњем лауреату Миру Вуксановићу. У програму су учествовали Владимир Јерковић, директор Библиотеке, Тихомир Петровић, председник организационог одбора Вељкових дана, Гојко Божовић, главни и одговорни уредник ИК Архипелаг, Нада Душанић, књижевница, Драган Бабић, књижевни критичар, Давид Кецман Дако, књижевни критичар, Миливоје Млађеновић, књижевник и Михајло Пантић, приповедач, књижевни критичар.



ДЕЧЈЕ ОДЕЉЕЊЕ

Национални дан књиге

Обележили смо Национални дан књиге на Дечјем одељењу, 27. 2. 2015. год, са ученицима основних школа „Братство јединство“ и „Аврам Мразовић“. Причали смо о настанку и развоју књиге и читали неке занимљиве приче Дејана Алексића.

Онлајн недеља 2015.

Онлајн недеља је годишња европска дигитална кампања која укључује и охрабрује људе да користе нове технологије и Интернет уз помоћ вештина које им пружају приступ многобројним могућностима онлајн света. Ове године Онлајн недеља одржана је од 23. до 29.

марта широм Европе. Већ неколико година уназад наша Библиотека учествује у Онлајн недељи разноврсним програмом. Тим поводом, ученици четвртог разреда Средње техничке школе присуствовали су радионици под називом „Ебарт - медијски архив“ на Дечјем одељењу Библиотеке. Циљ ове радионице био је да упознамо средњошколце са услугама које Библиотека нуди путем интернета. Представљен им је Ебарт - медијски архив који чува податке из штампаних медија у електронској форми, пакет услуга Cobiss - Моја библиотека који омогућава онлајн претраживање



садржаја свих библиотека чланица Виртуелне библиотеке Србије, као и КоБСОН, чији су циљеви оптимизована набавка страних научних информација, прелазак са папирних издања на електронска, промоција домаћег научног издаваштва и унапређење приступа електронским информацијама.

Међународни дан дечје књиге 2015.

Међународни дан дечје књиге у целом свету се обележава 2. априла од 1967. године у спомен на рођење писца Ханса Кристијана Андерсена. Дански књижевник, рођен 2. априла 1805. године, познат је као „краљ бајки“. Сва деца света знају за његове приче: „Ружно паче“, „Снежна краљица“, „Принцеза на зрну грашка“, „Девојчица са шибицама“... Ми смо



овај дан обележили читањем бајке „Ружно паче“, гледањем истоименог цртаног филма и одговарањем одговора на питања о бајци. Дружили смо се са ученицима другог разреда Основне школе „Иво Лола Рибар“.

Светски дан књиге и ауторских права 2015.

Дружили смо се са децом из Предшколске установе „Вера Гуцуња“ - вртић „Сулавер“. Причали смо о томе како настају књиге, о томе ко их пише, илуструје, штампа и ко их презентује у библиотеци. Уз помоћ васпитачица и библиотекарки, деца су изабрала књиге за читање.

Међународни дан писмености 2015.

Међународни дан писмености Унескова је иницијатива, чији је циљ да сваке године подсети међународну заједницу на статус писмености и образовања одраслих на глобалном нивоу. Као дан обележавања одабран је 8. септембар, а Унеско је с обележавањем почео 1966. године. Препозната као темељно људско право, писменост је не само право по себи, него и механизам за остваривање других људских права.

За најмлађе чланове, на Дечјем одељењу, приређена је радионица посвећена овом дану. Посетили су нас ученици ОШ Братство јединство у пратњи учитељице Агице Видаковић Јовановић.

Дечја недеља 2015.

Приликом овогодишње Дечје недеље, на Дечјем одељењу Сомборске библиотеке реализован је богат програм радионица за децу. Посетила су нас деца из вртића Лужић, основних школа Аврам Мразовић, Иво Лола Рибар, Доситеј Обрадовић, Братство јединство. Читали смо приче, играли смо Старе игре, играјући Живи човече не љути се вежбали смо математику, тимским радом проналазили смо Скривено благо, побољшали међусобне односе у Кругу пријатељства, информисали смо се о различитим занимањима и упознали се са инспектором Данилом Богдановићем и полицајцем Сашом Трајковићем из Полицијске управе у Сомбору као и предностима и ма-



нама њихових занимања на радионици Кад порастем бићу (човек).

Мото овогодишње Дечје недеље био је Подршка породици - најбоља подршка деци. Надамо се да смо едукативно-забавним програмом и учлањењима деце у Библиотеку успели да пружимо подршку родитељима, васпитачима, учитељима и деци!



Посета предшколаца поводом
Светског дана права детета!

СТАЛНЕ РАДИОНИЦЕ

Сталне радионице на Дечјем одељењу Сомборске библиотеке везане су за значајне датуме, личности и теме. Уз пратњу васпитача, учитеља и наставника 70 радионица посетило је преко 2 000 деце. Обележени су у програму: Светски дан књиге, Међународни дан дечје књиге, у оквиру Онлајн недеље представљен је Ебарт, презентована је презентација Безбедан Клик и е-учење, Старе игре, Птице селице, Годишња доба- Пролеће, Браћа Грим- бајке, Ускрс, Нова Година, Друштвене игре, ДЕЧЈА НЕДЕЉА . Тематске радионице су едукативног и забавног карактера у зависности од теме и узраста одређене групе деце. БОНТОН, ПЕТ ЧУЛА, ОСЕЋАЊА, ПАНТОМИМА, ТЕМАТСКЕ КВИЗ РАДИОНИЦЕ, КРУГ ПРИЈАТЕЉСТВА, ПИСМО ДЕДА МРАЗУ, СКРИВЕНО БЛАГО, ЖИВОТИЊСКА АЗБУКА, КАД ПОРАСТЕМ БИЋУ..., УПОЗНАЈМО БИБЛИОТЕКУ, ПИСМО ДИЗАЈНЕРА. Запослени на Дечјем одељењу Градске библиотеке Карло Бијелички током целе године приређивали су сталну радионицу Читалиште, на којима су присуствовали малишани предшколских установа и основношколци. Радионице су водиле Драгица Кнежевић Рајо, Анђелија Пругинић, Радмила Лазаревић и Бранислава Опачић. Уз организовање радионица Библиотека бележи сталне групне посете предшколског и школског узраста. Боравећи у Библиотеци деца упознају њен рад или се наменски организују часови и предавања. Водитељи радионица су запослени библиотекари Дечјег одељења.

ПРОГРАМИ НАРОДНИХ КЊИЖНИЦА И ЧИТАОНИЦА У СЕЛИМА

Алекса Шантић Све активности биле су намењене деци: **18** читалачких преподнева; **7** радионица: *Другарство, шта је то?, Азбучна добродошлица, Учимо нове речи, Ускршња радионица, Истражујемо, Новогодишње маштарије, Вештина рецитовања.*

Бачки Брег **6** организованих посета ученика основне школе уз одржан час српског језика у библиотеци; **1** радионица *Израда традиционалних ручних радова*; **1** књижевно вече Предрага Чичовачког.

Бачки Моноштор **2** радионице – Удружење Психозон у оквиру пројекта Занимације одржало је едукативне радионице за децу и одрасле. Ученици основне школе и деца из вртића више пута су, организовано у групама, посетили библиотеку. Током сваке посете уприличен је разговор о прочитаним књигама.

Бездан Бездански библиотекари већ годинама имају врло развијену сардњу с месном Културно-просветном заједницом, Месном заједницом и невладиним сектором у Бездану.

У огранку се редовном састају: тим за израду веб-сајта чија је сврха промоција културног туризма у селу и околини (**45**); чланови асоцијације *Подунавље*, који прате конкурсе значајне за пројекте невладиног сектора, предузетника и државних органа (**47**). Редовне су и радионице посвећене изради традиционалних ручних радова и старим занатима у организацији КУД-а *Петефи Шандор* и секције *Црвена ружа* (**88**).

Драмска секција КУД-а *Петефи Шандор* одржала је **14** проба и **5** радионица посвећених прослави божићних и новогодишњих празника. Библиотекари су организовали групне посете ученика и предшколаца.

У библиотечким просторијама састајали су се и чланови еколошког удружења *Озон*.

У библиотеци су одржана **2** предавања, једно посвећено здравом начину живота а друго на тему *Породица на селу*.

Безданску библиотеку су организовано посетили у октобру студенти из Кечкемета, Република Мађарска.

Гаково Ученици основне школе и деца из вртића више пута су, организовано у групама, посетили библиотеку. Током сваке посете уприличен је разговор о прочитаним књигама.

Дорослово Ученици основне школе и деца из вртића више пута су, организовано у групама, посетили библиотеку. Током сваке посете уприличен је разговор о прочитаним књигама.

Кљајићево Ученици основне школе и деца из вртића више пута су, организовано у групама, посетили библиотеку. Током сваке посете уприличен је разговор о прочитаним књигама.

Колут Библиотека је учествовала у организацији **1** етно-изложбе поводом Дана села. Ученици месне основне школе **2** пута су организовано посетили библиотеку.

Риђица Традиционално, деца из вртића и месне школе организовано посећују библиотеку у којој читају и разговарају о књизи (8). За њих је организована и 1 радионица Јесен. Мештанима је омогућено да одслушају 3 предавања чије су теме занимљиве за пољопривреднике. Предавања су организована у сарадњи с удружењем грађана Риђица-Аграр и Агроинститутом из Сомбора. Удружење Риђица-Аграр има своју винску секцију чији су се чланови одржали у библиотеци 3 састанка.

Светозар Милетић Деца из вртића редовни су посетиоци, с обзиром на то да су библиотека и забавиште у истој згради. Основношколци су у више наврата организовно посећивали библиотеку и том приликом организована су 2 читалачка преподнева.

Станишић Одржано је 13 радионица за децу. Теме су везане уз одређене празнике и јубилеје, очување животне средине, вештину израде оригамија и плаката. Организована су и 2 квиза, општег знања и познавања књижевности.

Певачка група Извор неко време је одржавала своје пробе у библиотеци, као и дечја драмска секција која је извела и 3 представе. Библиотекарка је самостално или у сарадњи с Месном заједницом и невладиним сектором организовала учешће деце на Олимпијади старинских игара. Деца из вртића и основне школе у више наврата су организовано посећивала библиотеку. Одржано је 1 књижевно вече - промоција сеоског годишњака Панонски морнар.

Станар Ученици основне школе више пута су, организовано у групама, посетили библиотеку. Током сваке посете уприличен је разговор о прочитаним књигама.

Телечка У библиотеци је одржано 34 радионице посвеће неговану израде традиционалних ручних радова и 22 пробе дечјег оркестра Цитре. Библиотека је учествовала у организацији културних манифестација у оквиру Петоспрега, прославе Дана села и јубилеја КУД-а Петефи Шандор.

Групе деце предшколског и основношколског узраста у више наврта су организовано посећивале библиотеку.

Ева Егете, књижничарка у огранку, присуствовала је у Сенти редовном годишњем Сусрету војвођанских библиотекара који раде у срединама с бројним мађарским живљем. Тема и овогодишњег сусрета биле су Бајке и приповетке – мађарске народне приче и приповедање у библиотеци.

Чонопља У просторијама библиотеке одржавају се редовно курсеви немачког и енглеског језика. Предшколци и ученици нижих разреда основне школе у више наврата су организовано посећивали библиотеку.

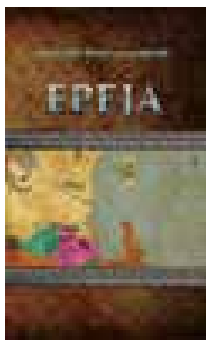
ИЗДАВАЧКА ДЕЛАТНОСТ



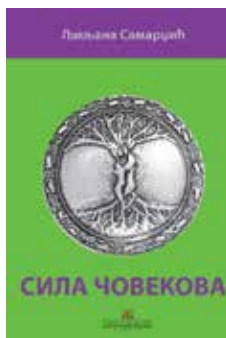
Издавачка делатност Градске библиотеке Карло Бијелички у Сомбору заузела је значајно место у пословању Библиотеке у 2015. години. Број новообјављених наслова је значајан и показатељ је доброг пословања.

Почетком године објављена је **Енциклопедија сомборског спорта**, Душана Колунџије. Енциклопедија садржи око 2.300 одредница, појединачних и екипних првака државе. Допуњена је са табеларним прегледом освајача медаља на Олимпијским играма, светским и европским првенствима и са фотографијама спортских објеката и екипних првака државе.

Као део издавачке делатности нашле су се и две збирке поезије сомборских ауторки, **Место за савршен бег** – Данијеле Репман, **Сила човекова** – Љиљане Самарџић.



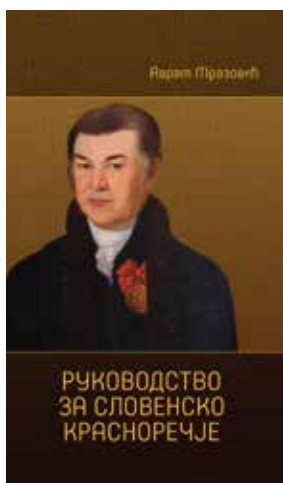
У библиотеци Вељкових дана објављена је књига приповедака Михајла Пантића, добитника награде Вељкова голубица 2014, **Седми дан кошаве**, осма у библиотеци Вељкова голубица.



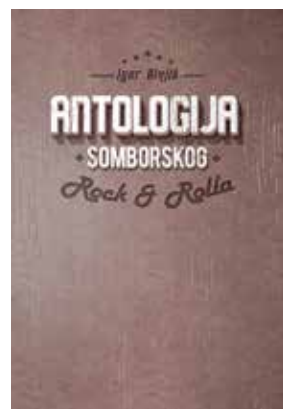
Роман **Ереја** Милоша Михаиловића, добитника награде Гран при Голубић за 2014. годину, објављен је у децембру.

У књизи **Антологија сомборског рок&рола**, аутор **Игор Олујић** прикупио је материјал за 126 бендова. Књига је подељена у декаде и почиње у шездесетим годинама XX века.

- Едиција **Константин**



Захваљујући осведоченом прегалаштву протеојереја-ставрофора Миливоја Мијатова, преводиоца овог значајног дела у Срба, а по сугестији проф. др Стојана Бербера, Градска библиотека „Карло Бијелички“ је објавила књигу **Руководство за словенско красноречје** Аврама Мразовића, у сарадњи са Историјским Архивом Града Сомбора и уз подршку Вукове задужбине у Београду, односно њеног председника др Миодрага Матицког. На тај начин пред читалачку публику, за потребе факултета у Републици Србији и другде, те у сврхе научног рада и приступачности вредних постигнућа, попут овог које је учинио Аврам Мразовић, текст ове прве српске реторике је објављен на стандардном српском језику, разумљивом савременом читаоцу.



- Едиција **Венац Лазе Костића**

Добитнику песничке повеље Венац Лазе Костића за 2015. годину Лази Лазићу, објављена је збирка песама **Живот не пролази: песме**.



- Едиција **Голуб** подразумева издавање прве књиге неафирмисаног књижевног аутора, који нема претходно објављена издања. Награда Голуб 2015 припала је Јасни Димитријевић из Београда за збирку прича **Препознавања**.

- Едиција **Сомборска Баштина** је и у 2015. години пред читалачку публику изнедрила још једно завичајно вредно и значајно дело.

На предлог директора библиотеке и потпредседника Српске читаонице Лазе Костић, Владимира Јерковића, објављен је филозофски спис аутора Лазе Костића под називом **Основно начело-Критички увод у општу филозофију**.



Поводом 70 година од завршетка Другог светског рата објављене су две књиге **Војне старјешине Плашчанске долине** аутора Милана Д. Воркапића и **Химлерова Аненербе и Тацитова Германија: (опасна књига у опасним временима)** Владимира Јерковића.

Књигу **Јанош Херцег: осврт на дело књижевниково поводом две деценије од преминућа**, уредио је Владимир Јерковић. У овој књизи се налази и библиографија дела, чланака интервјуа на српском језику, Јаноша Херцега.



Нови наслови у издавачкој продукцији Библиотеке су и **Метод музике у Новом завету и у Речи о Свечовеку Николаја Велимировића** Кнежевић Станислава, **Иво Андрић о сиротињи** Тихомира Петровића, професора књижевности Педагошког факултета у Сомбору, друго допуњено издање књиге **Ветерани сомборских ваздухопловаца: Ваздухопловни наставни центар Сомбор** Михајла Дугића и **Каталог значака фудбалских клубова Војводине** Петра Арамбашића.



Филмско-документаристичка продукција Градске библиотеке Карло Бијелички у Сомбору, у 2015. произвела је неколико краткометражних, завичајно вредних, документарних филмова.

Домети: 40 година: 1974-2014, филм снимљен поводом 40 година континуираног излажења Часописа за културу Домети. Објављен је половином прошле године и чини осврт на 40 година постојања часописа и на занимљив и динамичан начин приказује часопис, са традицијом, којом мало која средина може да се похвали.



Поводом издавања монографије о некадашњем Ваздухопловно наставном центру Сомбор, свима знаном војном аредорому, Библиотека је снимила петнаестоминутни филм, **Војни ваздухопловци**, у којем се сажима све оно што у монографији јесте подробно наведено, а овим медијем, какав је документарни филм, постаје приступачно свима који овај део историје поштују, или по први пут добијају прилику да сазнају.



У продукцији библиотеке и Српске читаонице Лаза Костић снимљен је и документарни филм поводом 170 година од оснивања читачког друштва.

Заборављени сомборци документарни филм у ком су представљени: Иван Иванчевић, Јосиф Шлезингер, Атанасије Николић, Еде Маргалић и Милка Гргуrow, Сомбораци са којима је мали број људи у нашем граду упознат.



ЧАСОПИС ЗА КУЛТУРУ ДОМЕТИ

Домети 158-159

Након пригодне изложбе *Домети Домета* и пројекције документарног филма *Домети – 40 година*, овим двобројем *Домета* Библиотека је заокружила обележавање 40 година континуираног излажења овог часописа.

Домети 158-159, на 185 страница часописа, у препознатљивим рубрикама *Запис*, *Есеј*, *Реч*, *Споне*, *Именик*, *Боја* и *облик* доносе интересантне текстове. Занимљиве прилоге у рубрици *Датум*, за овај двоброј, писао је др Милан Мицић, док је у рубрици *Повод* текст потписао Иван Негришорац, односно Драган Станић, председник Матице српске. Ту су и редовне рубрике *Чин* и *Вредновања* са текстовима др Драгољуба Гајића, др Тихомира Петровића, Алена Бешића и других. Лектуру текстова је радио Горан Малбаша. Дејан Подлипец је ликовно-графички уредник, а главни и одговорни уредник часописа Давид Кеџман.



На крају овог броја налази се и библиографија Часописа за културу *Домети* за период 2004-2014 године, коју је сачинила Горана Копоран, библиотекарка, руководилац одељења за периодику. И ове *Домете*, уз редовно финансирање из буџета Града Сомбора, подржали су Покрајински секретаријат за културу и јавно информисање АП Војводине, као и Министарство културе и информисања Републике Србије.

Домети 160-161



У овом двоброју за пролеће-лето, 2015. године налазе се рубрике *Датум*, *Запис*, *Есеј*, *Реч*, *Споне*, *Именик*, *Боја* и *облик*, *Суочавање*, *Чин*, *Баштина*, *Вредновања*. О Бранку Ћопићу и његовом делу *Башта сљезове боје*, писао је Ранко Павловић у рубрици *Датум*. У рубрици *Реч* објављене су приче Томислава Ћокића, Зорана Илића, Милана Мађарева, Милене Летић и Чедомира Јаничића.

Валентина Чизмар ауторка је текста *Свет између филозофије рата и филозофије мира*, посвећен уметности Андреја Тишме. У рубрици *Именик* представљено је стваралаштво Небојше Деветка.

ОГРАНАК ВУКОВЕ ЗАДУЖБИНЕ У СОМБОРУ

Вукова задужбина оснива своје огранке у земљи, заграничју и дијаспори и они представљају важан облик њеног рада. Ширећи мрежу огранака на целом српском културном простору, Задужбина доприноси бољем међусобном упознавању и повезивању српског народа на заједничким и важним задацима којима се штити и чува његов културни и духовни идентитет. То данас има посебан значај, имајући у виду извесну расцепканост и међусобну удаљеност појединих делова српског народа. Огранак Вукове задужбине у Сомбору основан је 2014. године.

Промоција Ковчежића

Огранак Вукове задужбине у Сомбору и Градска библиотека Карло Бијелички организовали су промоцију фототипског издања значајног дела Вука Стефановића Караџића, *Ковчежић за историју, језик и обичаје Срба сва три закона. У Ковчежићу*, Вук пише о Србима православне, муслиманске и римокатоличке вере и о њиховом начину живота, обичајима, матерњем језику (српски језик), историји и сл. У књизи се налазе и два текста која је Вук написао за једну ранију своју књигу, *Црну Гору и Црногорце*, али пошто их није објавио у њој, штампао их је у *Ковчежићу*. То су текстови *Бока которска* и *Срби сви и свуда*, које је писао још 1836. године. Вук је Србима називао све којима је матерње наречје било штокавско.

На промоцији су говорили Тихомир Петровић, Лидија Неранџић – Чанда, др Миодраг Матицки, председник Скупштине Вукове задужбине и потпредседник Матице српске и Љубомир Милутиновић, управник Вукове задужбине.



Манифестација Ћирилица пише срцем



Манифестација *Ћирилица пише срцем* усмерена на промовисање српског језика и чувању ћириличног писма и ове године је одржана уз празник Светих Кирила и Методија. Ова, сада већ традиционална манифестација *Коријена* из Сомбора, реализована је у сарадњи са сомборским огранком Вукове задужбине, подружницама Друштва за српски језик и књижевност, Кола српских сестара и Градском библиотеком Карло Бијелички.

Ћирилица је почела у четвртак 21. маја када су у свечаној сали Српске читаонице награђени похваљененајлепше и најуредније ћириличке ћачке свеске у Западнобачком округу. Награђени су Вања Димитријевић, ученик 4 разреда ОШ Бора Станковић у Каравукову и Вук Капетан, ученик 2 разреда Економско трговинске школе у Кули. Током 3 дана манифестације одржане су бројне језичке радионице (*Транскрибовање, Плакат-речник, Разрешити тајнопис*,

Најлепше речи српског језика, Откријмо свој језик, Народне пословице и изреке – школа карактера, Старе приче у новом руху) у Српској читаоници, Градској библиотеци Карло Бијелички и Средњој техничкој школи. Ауторке и водитељке радионица биле су професорке српског језика и књижевности Александра Секулић и Драгана Мандић из Куле, Наташа Миљановић из Шида, мр Маја Шегуљев и мр Миланка Убипарип из Београда, и мр Снежана Клепић из Сомбора. На радионицама је учествовало више од 200 сомборских ђака и гости Коријена и Сомбора - деца из Хрватске (Вуковара, Трпиње...) и Републике Српске (Власенице).

Древну ћириличну писану традицију и културу Срба Сомборцима је приближила мр Миланка Убипарип, археограф Народне библиотеке Србије, кроз предавање Почети српске писмености које је одржано у свечаној сали Српске читаонице у петак 22. маја у 20 часова. Раније, током преподнева, на тргу Светог Ђорђа одржано је представљање манифестације под називом Потпиши се током кога су дељени леци о ћирилици, а више стотина Сомбораца је ћириличним потписом изразило приврженост ћириличком писму. Представљању је присуствовало и око стотину ученика ОШ Војвода Степа из Кумодража.

Гости из иностранства упознали су лепотеи културну баштину Сомбора захваљујући г. Милету Војновићу. Фототипско издање Ковчежића за историју језик и обичаје Срба сва три закона Вука ђацима је, између радионица, приближила Лидија Неранџић Чанда. Манифестација је завршена недељним излетом у Чонопљу и посетом етно-куће и изложбе 4 века трагова ћирилице у Сомбору. Култура неговања традиције темељ је и савремене културе и духовности. Координатори у раду манифестације били су мр Снежана Клепић и Влада Ђурковић.

УПРАВНИ И НАДЗОРНИ ОДБОР БИБЛИОТЕКЕ

У протеклој години на седницама Управног и Надзорног одбора Библиотеке разматрана су важна питања, и донешене су значајне одлуке:

- Разматрање и усвајање Завршног рачуна Библиотеке за 2014. годину, уз финансијске показатеље;
- Разматрање и усвајање Извештаја о раду Градске библиотеке Карло Бијелички за 2014. годину;
- Разматрање и усвајање Плана јавних набавки Градске библиотеке Карло Бијелички за 2015. годину;
- Разматрање и усвајање предлога Статута Градске библиотеке Карло Бијелички;
- Верификација и конституисање Управног одбора Градске библиотеке Карло Бијелички;
- Измена Правилника о накнадама трошкова и примањима запослених у Градској библиотеци Карло Бијелички у Сомбору;
- Разматрање и усвајање предлога Статута Градске библиотеке Карло Бијелички;
- Именовање чланова Издавачког савета Градске библиотеке Карло Бијелички;
- Реализација пројекта Лексикографског завода;
- Разматрање заједничког дописа Управног, Надзорног одбора и директора Библиотеке (иницијатива за оснивање Лексикографског завода);

- Усклађивање Пословника о раду Управног и Надзорног одбора, Правилника о накнадама трошкова и примањима запослених у Библиотеци, Правилника о набавкама, са Статутом Библиотеке;
- Предлог о ослобађању чланарине Библиотеке (за чланове Друштва књижевника Војводине и чланова удружења књижевника Србије);
- Разматрање чланарине за запослене у Градској управи града Сомбора;
- Усвајање предлога Правилника о унутрашњој организацији и систематизацији послова у Градској библиотеци Карло Бијелички, Сомбор;
- Усвајање предлога Правилника о набавкама Градске библиотеке Карло Бијелички;
- Усвајање предлога Правилника о безбедности и здрављу на раду Градске библиотеке Карло Бијелички;
- Издавачки План Градске библиотеке Карло Бијелички за 2016. годину;
- Извештај о представљању делатности Градске библиотеке Карло Бијелички у Матици српској;
- Разматрање и усвајање Програма рада Библиотеке за 2016. годину;
- Одлука о попису и образовању Комисије за попис имовине и обавеза;
- Разматрање и усвајање Правилника о поступку унутрашњег узбуњивача;
- Пресуде за судеке поступке;
- Мишљење оснивача о одлуци Националног савеза буњевачке националне мањине.

Надзорни одбор Градске библиотеке Карло Бијелички

- Извештај инвентарне комисије;
- Разматрање и усвајање Завршног рачуна Библиотеке за 2014. годину, уз финансијске показатеље;
- Верификација и конституисање Надзорног одбора;
- Реализација пројекта Лексикографског завода;
- Разматрање заједничког дописа Управног, Надзорног одбора и директора Библиотеке (иницијатива за оснивање Лексикографског завода);
- Усклађивање Пословника о раду Надзорног одбора са Статутом Градске библиотеке Карло Бијелички;
- Пресуде за судеке поступке.

СИНДИКАТ 2015. ГОДИНЕ

Синдикати јавних служби заједнички су наступали у организованим синдикалним акцијама заступајући интересе о побољшању материјалног, економског и друштвеног положаја запослених у институцијама културе. Синдикат Библиотеке је подржао све активности у организацији Независног синдиката јавних служби Војводине.

*** На основу финансијских показатеља видљива је потреба знатнијег финансирања виталних програма и пројеката, по закону и стандардима задатим савременој библиотеци.**

FINANSIJSKI POKAZATELJI BIBLIOTEKE ZA 2015.GODINU

PRIHODI (ukupno).....49.312.000

Opštinski budžet 44.517.000

Izvršno već AP Vojvodine..... 1.931.000

Republička ministarstva(Ministarstvo kulture RS)

Ostali prihodi..... 2.864.000

(Sopstvena sredstva, javni radovi)

RASHODI (ukupno)49.483.000

Novčana sredstva sopstvenog prihoda na dan 31.12.2015. 131.757,96

Prosečna zarada za period I-XII 2015. godine po kvalifikacijama

Stepen stručne spreme	Broj radnika	Prosečna bruto zarada	Prosečna neto zarada
I i II	2	29.950,00	22.140,00
III	1	31.230,00	23.030,00
IV	16	39.450,00	28.800,00
V			
VI	8	47.330,00	34.350,00
VII 1	13	61.870,00	44.500,00
Direktor	1	85.910,00	61.180,00
UKUPNO	41	48.566,00	35.185,00

ФИНАНСИЈСКИ ПОКАЗАТЕЉИ УЗ ИЗВЕШТАЈ О РАДУ ЗА 2015. ГОДИНУ

у 000 динара

Ред. бр.	ОПИС	БУЏЕТ ОПШТИНЕ 2015.		ОСТАЛИ ИЗВОРИ 2015.				УКУПНО 2015.
		ИЗВРШЕЊЕ	%	РЕПУБЛИКА	ПОКРАЈИНА	ОСТАЛИ ИЗДАЦИ	УКУПНО ОСТАЛИ ИЗВОРИ	ИЗВРШЕЊЕ
1.	I ПРИХОДИ							
2.	класа 7 - текући приходи	44.517		1.820	694	2.281	4.795	49.312
3.	класа 8 - примања од продаје нефин. имов							
4.	класа 9 - примања од задуж. и прод. фин. имов							
5.	УКУПНО ПРИХОДИ И ПРИМАЊА	44.517		1.820	694	2.281	4.795	49.312
6.	II РАСХОДИ							
7.	класа 4 - текући расходи	42.897		1.811	721	2.085	4.617	47.514
8.	* 411 - плате, додаци и накнаде запослених	23.940		659		285	944	24.884
9.	* 412 - социјални доприноси на терет послодавца	4.286		118		51	169	4.455
10.	* 413 - накнаде у натури							
11.	* 414 - социјална давања запосленима	206		247			247	453
12.	* 415 - накнаде трошкова за запослене	272		32			32	304
13.	* 416 - награде запосл. и остали посебни расходи	160						160
14.	* 421 - стални трошкови	4.172			33	93	126	4.298
15.	* 422 - трошкови путовања	209			84	196	280	489
16.	* 423 - услуге по уговору	5.457		740	398	1.112	2.250	7.707
17.	* 424 - специјализоване услуге							
18.	* 425 - текуће поправке и одржавање	856			206	103	309	1165
19.	* 426 - материјал	727		15		84	99	826
20.	* остали трошкови класе 4	2.612				161	161	2.773
21.	* класа 5 - издаци за нефинансијску имовину	1.620		11	53	285	349	1.969
22.	* 511 - зграде и грађевински објекти							

23.	* 512 - машине и опрема	930		11		47	58	988
24.	* 515 - нематеријална имовина	690			53	238	291	981
25.	* остали трошкови класе 5							
26.	класа 6 - издаци за отпл. главн. и набав. фин. имов							
27.	УКУПНИ РАСХОДИ И ИЗДАТЦИ	44.517		1.822	774	2.370	4.966	49.483
28.	III РЕЗУЛТАТ ПОСЛОВАЊА							
29.	- суфицит							
30.	- дефицит			2	80	89	171	171

Ред. бр.	ОПИС	Набавна вредност	Исправка вредности	Садашња вредност
1.	IV БИЛАНС СТАЊА			
2.	- вредност грађевинских објеката	19.675	5.994	13.681
3.	- вредност опреме	16.642	14.201	2.441
4.	- остало	42.414	25	42.389

Ред. бр.	ОПИС	Број запослених	Буџет општине 2015	Остали извори 2015.	Република - волонтери
1.	V РАЗРАДЕ				
2.	- број запослених (укупно)	41	23.940		
3.	* на неодређено време	38			
4.	* на одређено време	3			
5.	- укупно исплаћене зараде	41	23.940		
6.	* на неодређено време	38			
7.	* на одређено време	3			

VII	ПРОСЕЧНЕ ЗАРАДЕ (НЕТО)	ПЛАН 2015.		ИЗВРШЕЊЕ 2015.		%
		Број запосл.		Број запосл.		
Ред. бр.	Степен стручне спреме					
1.	I и II	2	22.140,00	2	22.140,00	100,00
2.	III	1	23.030,00	1	23.030,00	100,00
3.	IV	16	28.800,00	16	28.800,00	100,00
4.	V					100,00
5.	VI	8	34.350,00	8	34.350,00	100,00
6.	VII					100,00
7.	VII 1	13	44.500,00	13	44.500,00	100,00
8.	VII 2					100,00
9.	Директор	1	61.180,00	1	61.180,00	100,00
10.	УКУПНО	41	35.185,00	41	35.185,00	100,00

VI	ПРОСЕЧНЕ ЗАРАДЕ (БРУТО)	ПЛАН 2015.		ИЗВРШЕЊЕ 2015.		%
		Број запосл.		Број запосл.		
Ред. Бр.	Степен стручне спреме					
1.	I и II	2	29.950,00	2	29.950,00	100,00
2.	III	1	31.230,00	1	31.230,00	100,00
3.	IV	16	39.450,00	16	39.450,00	100,00
4.	V					100,00
5.	VI	8	47.330,00	8	47.330,00	100,00
6.	VII					100,00
7.	VII 1	13	61.870,00	13	61.870,00	100,00
8.	VII 2					100,00
9.	Директор	1	85.910,00	1	85.910,00	100,00
10.	УКУПНО	41	48.566,00	41	48.566,00	100,00

ФИНАНСИЈСКИ ПОКАЗАТЕЉИ УЗ ИЗВЕШТАЈ О РАДУ ЗА 2015. ГОДИНУ

Р. бр.	О П И С	ИЗВРШЕЊЕ 2014.	ПЛАН 2015.	ИЗВРШЕЊЕ 2015.	Индекс Извр.2015. План 2015.	Индекс Извр.2015. Извр.2014.
1.	I ПРИХОДИ (укупно)	46.412	62.689	49.312	78,66	106,25
2.	- из градског буџета	40.900	45.591	44.517	97,64	108,84
3.	- из покр.-републ. буџета	3.154	13.404	2.514	18,76	79,71
4.	- из донација		-			
5.	- из сопствених средстава	2.358	3.694	2.281	61,75	96,73
6.	- остало	-	-			
7.	II РАСХОДИ (укупно)	46.140	62.992	49.483	78,55	107,25
8.	- конто 411-плате	26.145	25.366	24.884	98,10	95,18
9.	- конто 412-доп. на тер. п.	4.654	4.581	4.455	97,25	95,72
10.	- 415-путни трошкови рад.	521	510	304	59,61	58,35

11.	- 421-стални мат. трошк.	3.942	4513	4.298	95,24	109,03
12.	- 422-трош. сл. путовања	388	578	489	84,60	126,03
13.	- 423-услуге по уговору	5.136	7.820	7.707	98,55	150,06
14.	- 424-специјализ. услуге	-	-	-		
15.	- 425-текуће поп. и одрж.	1.403	1.573	1.165	74,06	83,04
16.	- 426-трошкови материјала	947	1.104	826	74,82	87,22
17.	- 465-остале дотације и трансфери	247	2.908	2.641	90,82	1069,23
18.	- остали трошкови класе 4	1.438	1.103	745	67,54	51,81
19.	- 512-машине и опрема - 511	1.319	12.936	1.969	15,22	149,28
20.	III РЕЗУЛТАТ ПОСЛ.					
21.	- добитак (I – II = +)	272				
22.	- губитак (I – II = -)			171		
23.	IV БИЛАНС СТАЊА	55.818	58.511	58.511		
24.	- вред. грађевинских објек.	13.976	13.681	13.681	100,00	97,89
25.	- вред. опреме	1.954	2.441	2.441	100,00	124,92
26.	- остало	39.888	42.389	42.389	100,00	106,27
27.	V ЗАРАДЕ					
28.	- број запослених (укупно)	41	41	41	100,00	100,00
29.	- на неодређено време	37	38	38	100,00	102,70
30.	- на одређено време	4	3	3	100,00	75,00
31.	- укупно исплаћ. на зараде	26.145	25.366	24.884	98,10	95,18
32.	- на неодређено време	37	22.996	22.553	98,07	102,70
33.	- на одређено време	4	2.370	2.331	98,35	75,00

VI	ПРОСЕЧНЕ ЗАРАДЕ (НЕТО)	2014.		ПЛАН 2015.		2015.		ИНДЕКСИ	
		бр. рад.		бр. рад.		бр. рад.		2015. Извр.	2015.
Р.бр.	Степен стручне спреме	бр. рад.		бр. рад.		бр. рад.		2015. План	2014.
1.	I и II	3	21.660,00	2	22.140,00	2	22.140,00	100.00	102,22
2.	III	1	24.269,00	1	23.030,00	1	23.030,00	100.00	94,89
3.	IV	16	31.156,00	16	28.800,00	16	28.800,00	100.00	92,44
4.	V								
5.	VI	8	38.385,00	8	34.350,00	8	34.350,00	100.00	89,48
6.	VII								
7.	VII 1	12	47.919,00	13	44.500,00	13	44.500,00	100.00	97,87
8.	VII 2								
9.	Директор	1	69.355,00	1	61.180,00	1	61.180,00	100.00	88,21
10.	УКУПНО	41	37.417,00	41	35.185,00	41	35.185,00	100.00	94,03

VII	ПРОСЕЧНЕ ЗАРАДЕ (БРУТО)	2014.		ПЛАН 2015.		2015.		ИНДЕКСИ	
		бр. рад.		бр. рад.		бр. рад.		2015. Извр.	2015.
Р.бр.	Степен стручне спреме	бр. рад.		бр. рад.		бр. рад.		2015. План	2014.
1.	I и II	3	29.295,00	2	29.950,00	2	29.950,00	100.00	102,24
2.	III	1	32.185,00	1	31.230,00	1	31.230,00	100.00	97,03
3.	IV	16	43.850,00	16	39.450,00	16	39.450,00	100.00	89,97
4.	V								
5.	VI	8	50.675,00	8	47.330,00	8	47.330,00	100.00	93,40
6.	VII								
7.	VII 1	12	66.977,00	13	61.870,00	13	61.870,00	100.00	92,37
8.	VII 2								
9.	Директор	1	97.801,00	1	85.910,00	1	85.910,00	100.00	87,84
10.	УКУПНО	41	51.917,00	41	48.566,00	41	48.566,00	100.00	93,55